Aerial Lift Safety for Utility Workers – Spanish



¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Los elevadores aéreos son comúnmente utilizados por los trabajadores de servicios públicos. Incluyen plataformas aéreas soportadas por pluma, como las plataformas hidráulicas o los camiones de cangilones, y las plataformas elevadoras, como los elevadores de tijera.

Los elevadores aéreos pueden ser piezas peligrosas de maquinaria que requieren precaución y atención porque existen riesgos tanto por su uso como por el trabajo que se está realizando.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

- Estar en un ascensor elevado mientras se está moviendo es muy peligroso y es una de las principales causas de caídas y desplome de equipos. Cuanto más alto es el levantamiento, más inestable es, especialmente si se está moviendo.
- Los choques y la electrocución que entran en contacto con las líneas eléctricas vivas también son un peligro grave en los trabajos de elevación aérea.

COMO PROTEGERSE

6 formas fáciles de mantenerte seguro en un elevador aéreo:

1. **Permanecer en el ascensor**
    - En un elevador de pluma, siempre use un sistema personal de detención de caídas, preferiblemente lo suficientemente corto como para evitar que se caiga del elevador. Y sin duda uno lo suficientemente corto como para evitar que se golpee contra el suelo si se cae.
    - Ancla cualquier sistema de caída personal al elevador, la mayoría tiene puntos de anclaje específicos.
    - Párese en el piso del elevador aéreo; No se suba ni se siente en las barandillas.

- No utilice tablas, escaleras u otros materiales para extender su posición de trabajo.

2. **Bajar**
    - Baje el elevador aéreo antes de moverlo a otra área de trabajo.
    - No exceda los límites de alcance vertical u horizontal.
    - No opere elevaciones aéreas con vientos fuertes o condiciones climáticas severas.
3. **Trabajando con electricidad**
    - Si el elevador aéreo podría entrar en contacto con líneas energizadas, entonces al menos uno de los siguientes debe hacerse:
        - Las líneas energizadas expuestas al contacto deben cubrirse con un material protector aislante; o
        - El elevador aéreo debe estar aislado, y las partes no aisladas del elevador deben mantener la distancia mínima de acercamiento de las partes activas.
    - Los trabajadores de servicios públicos deben estar protegidos implementando todo lo siguiente:
        - Cada equipo (camiones, remolques, etc.) debe estar conectado a tierra.
        - Todos los equipos deben estar unidos entre sí.
        - Se deben usar tapetes para el suelo alrededor del equipo.
        - Se debe utilizar equipo de protección aislante o barricadas para reducir el riesgo de electricidad conducida.
4. **Evitando la electricidad**
    - No coloque elevadores aéreos entre los riesgos generales.
    - Trate todas las líneas aéreas como si fueran líneas eléctricas energizadas, a menos que sepa que se han desactivado y permanezca a una distancia de al menos 10 pies (3 m) (tal vez más dependiendo del voltaje).
    - Desconecte las líneas eléctricas de voltaje conocido si se le exige que trabaje dentro del área de seguridad prescrita.
5. **Quedarse quieto**
    - Coloque los estabilizadores en una superficie nivelada, sólida o en las plataformas de los estabilizadores si la superficie es desigual.
    - Ponga los frenos al usar los estabilizadores.
    - Use calzos de rueda para evitar movimientos accidentales.
    - Configure avisos en el área de trabajo, como conos y señales.
6. **Levantar a las personas, no las cosas.**
    - No utilice el elevador como una grúa para levantar un objeto.
    - No lleve objetos más grandes que la plataforma.
    - No exceda la capacidad de carga o los límites de ángulo de la pluma.

CONCLUSIÓN

Los elevadores aéreos son comúnmente utilizados por los trabajadores de servicios públicos y en general son más seguros que los que trabajan en las escaleras. Sin embargo, todavía existen riesgos asociados con su uso, por lo

tanto, siga estas y otras prácticas de trabajo seguro descritas por su empresa.